奉獻己力　成就無限

美國佛教會 莊嚴寺 夏令營
邀您將感恩化為行動

義工是一種生命的奉獻，是集力量、時間與心意的布施；
念念以歡喜快樂來集聚自己的福報資糧。將生命奉獻給需要幫助的人，
就是對一切眾生最大的報恩。

在生命的過程中，我們總是遭遇到不同的順境與逆境，這都是學習成長的助緣。時時抱持著開放的學習態度，學習認識自己，學習珍惜一切，學習落實所學，學習佛陀及菩薩的慈悲，更要學習眞正助人（菩薩利人）的廣大胸襟，以佛陀的智慧，幫助大眾透達生命的眞相，進而解脫內心苦惱，令每個生命都充滿希望與光明，這才是眞正最究竟的助人之道。

一年一度的夏令營即將展開了，**歡迎您加入我們的行列！**

時間：2010 年 7 月 1 日～5 日

地址：2020 Route 301, Carmel, NY 10512
Tel:845-225-1819 Fax:845-228-4283
bauscym301@gmail.com

夏令營
義工招募

美國佛教會莊嚴寺

BAUS Chuang Yen Monastery

2010 年 佛學夏令營 義工 報名表

Summer Camp Volunteer Application Form

7 / 1 / 2010 ~ 7 / 5 / 2010

請填寫您的專長，以供本寺了解。實際上的義工組別，仍請聽從本寺的安排調度，謝謝！

專長 Special skills：☐廚房 Meal Preparation ☐行堂 Meal Serving ☐水電 Plumbing/Electricity

☐機動 Strategic Mobile Unit ☐清潔 Trash/garbage/cleaning ☐保安 Security

請以正楷填寫 Please print clearly.

姓名 Name： Chinese：	English：
性別 Gender ：□男 Male □女 Female	年齡 Age：
學歷 Highest Education：	職業 Occupation ：
語 言：中文 Chinese: ☐聽 Listening ☐說 Speaking ☐讀 Reading ☐寫 Writing Language: 英文 English： ☐ Listening ☐ Speaking ☐ Reading ☐ Writing	
地址 Address：	
聯絡電話 Phone Number：家 Home ：( ) 手機 Cellular ：( )	
電子信箱地址 Email address ：	
是否有家屬參加此次夏令營？ Any relatives participate? 組別 Group_____ 姓名_____English Name_____	
我能參加 I can attend： ☐全程 full program ☐全程 partial program 從 From July_____ to July_____	
宗教信仰 Religion：	皈依法師 Refuge Master：
您為什麼想當義工？ Why do you want to volunteer?	
交 通 Transportation (Grand Central Terminal 12:45pm ~ Cold Spring 2:02pm) ☐ 1.我需要 7 月 1 日 2:02pm 從 Cold Spring 火車站到莊嚴寺的交通工具。 I need transportation July 1, 2:02pm from Cold Spring train station to Chuang Yen Monastery (CYM). ☐ 2.我自理交通，並能提供 _____ 個空位從 _____ 到莊嚴寺 I will drive to CYM, and offer transportation for ____ peoplefrom_____ to CYM.	
緊急聯絡人姓名 Emergency Contact Person 中文 Chinese：_____ 電話Tel：白天Day：( ) _____ 英文 English：_____ 晚上Night：( ) _____ 關係 Relationship：_____ 行動電話 Cellular：( ) _____	

參加者聲明：如參加活動期間，任何病痛、交通、金錢或物質之損失，及任何意外事件因而受到傷害，概由參加者自行負責，美國佛教會或莊嚴寺不負法律及賠償責任。

Waiver of Liability: It is fully understood that the BAUS and/or Chuang Yen Monastery cannot be responsible for illness or injury suffered during the retreat. I am fully responsible for the damage or loss of my personal belongings.

參加者簽名 Signature：_____ **日 期** Date：_____